

DODATOK č. 01961/2022-PNZ -P40486/18.02
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č.02490/2018-PNZ -P40486/18.00
uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajíateľ:
- Slovenský pozemkový fond**
- sídlo: Búdková č. 36, 817 15 Bratislava
- štatutárny orgán: Mgr. Ján Marosz, generálny riaditeľ
JUDr. Adriana Muráňová,
námestníčka generálneho riaditeľa
- bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
- IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
- IČO: 17 335 345
- DIČ: 2021007021
- zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajíateľ“)
2. Nájomca:
- Obchodné meno: **AGRO – BIO HUBICE špeciálna výroba, družstvo**
- sídlo alebo miesto podnikania: Hubice č. 246, 930 39 Hubice
- štatutárny orgán: Vladimír Tvaroška – predseda družstva
Réka Világi – podpredseda družstva
- bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
- IBAN: SK07 1100 0000 0029 4005 5828
- IČO: 51 660 407
- DIČ: 2120738675
- zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Dr., vložka číslo:10187/T
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku k nájomnej zmluve je zmena predmetu nájmu v rozsahu zvýšenia výmery o 36,0665 ha nasledovne:
- zvýšenie výmery o 39,4927 ha v k. ú. Sása k 10.5.2021
- a na základe aktuálnych údajov v katastri nehnuteľnosti od 1.1.2022:
- v k.ú. Hviezdoslavov zníženie výmery o 2,7442 ha
 - v k.ú. Horné Janíky zníženie výmery o 0,4765 ha



- v k.ú Búštelek zníženie výmery o 0,1240 ha
 - v k.ú. Štvrtok na Ostrove zníženie výmery o 0,0078 ha
 - v k.ú. Veľká Paka zníženie výmery o 0,0737 ha
2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1 tohto dodatku, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
 3. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom nájomnej zmluvy sú všetky pozemky v správe a nakladaní prenajímateľa vrátane spoluvlastníckych podielov na týchto pozemkoch v obvode nájomnej zmluvy odsúhlasenom obidvomi zmluvnými stranami. Predmet nájmu je špecifikovaný v stave registra „C“ katastra nehnuteľností v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto nájomnej zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že predmet nájomnej zmluvy bol zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasený a obom zmluvným stranám je dobre známy.

Čl. III Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
4. Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

Prenajímateľ:

Mgr. Ján Marosz
generálny riaditeľ

JUDr. Adriana Muráňová
námestníčka generálneho riaditeľa

Nájomca:

Vladimír Tvaroška
predseda družstva

Réka Világi
podpredseda družstva



Obec: Čakany

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Čakany

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
577	4 0517	2	E	800	0	4 0517,00	1 2580,83	0,00	1 2580,83
619	7 5345	2	E	590	0	7 5345,00	7 5345,00	0,00	7 5345,00

Obec: Hviezdoslavov

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Hviezdoslavov

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
190/1	37 6369	2	E	0	7	37 6369,00	2 7719,96	0,00	2 7719,96
240/1	56 5689	2	E	0	7	56 5689,00	8 1238,26	2919,63	8 4157,89
322/1	29 5097	2	E	0	7	29 5097,00	9822,72	3 5727,75	4 5550,47
322/39	2 2309	2	E	0	0	2 2309,00	0,00	1 2598,51	1 2598,51
380/1	2 6664	2	E	0	7	2 6664,00	370,92	0,00	370,92
380/6	8 7640	2	E	0	0	8 7640,00	1 0616,26	0,00	1 0616,26

Obec: Janíky

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Búšteľek

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
28/2	2334	5	I	0	1	2334,00	2334,08	0,00	2334,08
46/1	12 9575	2	E	0	1	12 9575,00	0,00	2 2368,44	2 2368,44
46/2	11 2708	2	E	0	299	11 2708,00	0,00	1 3473,54	1 3473,54
46/12	1 1142	2	E	0	1	1 1142,00	0,00	5571,06	5571,06
46/13	3524	2	E	0	1	3524,00	0,00	1761,91	1761,91
46/15	4252	2	E	0	299	4252,00	0,00	2125,83	2125,83
46/16	1 2071	2	E	0	299	1 2071,00	0,00	6035,53	6035,53
46/20	6073	2	E	0	299	6073,00	0,00	991,28	991,28
76/1	1 2742	14	E	0	1	1 2742,00	0,00	1097,09	1097,09
85/1	6 0093	2	E	0	1	6 0093,00	1098,08	5666,20	6764,28
92	3639	13	E	482	1	3639,00	3639,00	0,00	3639,00
104/1	7 5525	2	E	0	1	7 5525,00	0,00	1 8087,88	1 8087,88
106/12	2 4527	2	E	0	1	2 4527,00	0,00	8247,31	8247,31
106/13	1251	2	E	0	1	1251,00	0,00	130,17	130,17



Obec: Janíky

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Dolné Janíky

Parcela C						Prenajatá výmera			
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
140/1	18 7610	2	E	0	1	18 7610,00	1 4510,61	1 2778,48	2 7289,09
140/2	1920	13	E	0	1	1920,00	147,96	163,68	311,64
140/4	2717	2	E	0	299	2717,00	75,48	0,00	75,48
140/5	11 2499	2	E	0	1	11 2499,00	1480,88	2675,69	4156,57
150/1	1604	13	E	0	173	1604,00	80,35	31,12	111,47
150/3	365	13	E	0	173	365,00	365,31	0,00	365,31
153/1	77 3248	2	E	0	1	77 3248,00	3 0243,21	5 6548,12	8 6791,33
178	1136	13	E	0	1	1136,00	1135,96	0,00	1135,96
190/1	22 4262	2	E	0	1	22 4262,00	2827,33	5 2147,28	5 4974,61
190/2	12 2701	2	E	0	1	12 2700,99	0,00	1614,50	1614,50
190/3	420	2	E	0	1	420,00	0,00	212,35	212,35
190/4	1287	2	E	0	299	1287,00	0,00	0,75	0,75
208/1	1692	2	E	0	1	1692,00	25,36	460,00	485,36
210/3	51 3317	2	E	0	1	51 3317,03	3955,90	3 0859,17	3 4815,07
292	1633	13	E	0	1	1633,00	147,60	329,07	476,67
297/1	21 1144	2	E	0	1	21 1144,00	4085,97	1 8922,11	2 3008,08
304	1 5572	13	E	0	1	1 5572,00	1 5572,44	0,00	1 5572,44
320/1	3 9615	13	I	0	1	3 9513,13	2 2239,53	3943,77	2 6183,30
320/2	732	13	I	0	318	732,00	0,00	0,16	0,16
320/3	801	13	I	0	318	801,00	0,00	0,29	0,29
320/4	621	13	I	0	318	621,00	621,06	0,00	621,06
320/5	856	13	I	0	318	856,00	855,58	0,00	855,58
320/8	10	13	I	0	318	10,00	10,17	0,00	10,17
320/9	345	13	I	0	318	345,00	0,00	151,85	151,85
320/10	350	13	I	0	318	350,00	89,90	71,03	160,93
320/11	360	13	I	0	318	360,00	359,88	0,00	359,88
320/12	253	13	I	0	1	253,00	252,99	0,00	252,99
320/13	1141	13	I	0	318	1141,00	1140,63	0,00	1140,63
320/14	595	13	I	0	318	595,00	0,00	30,45	30,45
320/15	561	13	I	0	318	561,00	560,62	0,00	560,62
320/16	33	13	I	0	318	33,00	33,07	0,00	33,07
321/1	14 4223	2	E	0	1	14 4223,00	7789,26	2 1034,89	2 8824,15
321/3	158	2	E	0	1	158,00	158,02	0,00	158,02
382/1	89 2227	2	E	0	1	89 2227,00	4 3174,83	5 8948,48	10 2123,31
382/2	3 6119	2	E	0	1	3 6119,00	39,05	0,00	39,05
382/5	1 1151	2	E	0	0	1 1151,00	1 1150,67	0,00	1 1150,67
383	3370	13	E	0	1	3370,00	3369,61	0,00	3369,61
397/1	4 0775	7	E	0	1	4 0775,00	1 7044,56	0,00	1 7044,56
416/2	144	7	E	548	1	144,00	144,00	0,00	144,00
418/1	1 5793	7	E	0	306	1 5793,00	21,80	0,00	21,80



Obec: Janíky

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Dolné Janíky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
418/2	6468	7	E	0	306	6468,00	5679,54	0,00	5679,54
422/3	2941	7	E	0	306	2941,00	2941,05	0,00	2941,05
422/4	1187	7	E	0	306	1187,00	1187,27	0,00	1187,27
424/1	4653	13	E	0	243	4653,00	3638,00	0,00	3638,00



Obec: Janíky

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Horné Janíky

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
90/2	973	13	E	0	173	973,00	333,49	32,73	366,22
90/4	4 5501	2	E	0	308	4 5501,00	0,00	5423,92	5423,92
90/19	173	13	E	416	0	173,00	173,00	0,00	173,00
90/20	392	13	E	0	0	392,00	0,00	24,96	24,96
90/21	3 7887	2	E	0	0	3 7887,00	0,00	3098,24	3098,24
90/22	1 6588	2	E	416	0	1 6588,00	1 6588,00	0,00	1 6588,00
100/1	23 3325	2	E	0	1	23 3325,00	4 3808,95	1 5457,06	5 9266,01
100/5	5661	2	E	0	308	5661,00	2830,25	2830,25	5660,50
100/8	4 9281	2	E	0	1	4 9281,00	0,00	2 4025,79	2 4025,79
125/1	13 0578	2	E	0	1	13 0578,00	0,00	1 7439,04	1 7439,04
125/7	2 6637	2	E	0	0	2 6637,00	0,00	5137,78	5137,78
125/8	1669	2	E	0	0	1669,00	0,00	834,29	834,29
158/1	12 9963	2	E	0	1	12 9963,01	7200,55	1 2963,20	2 0163,75
158/2	3855	2	E	0	1	3855,00	0,00	3854,68	3854,68
158/6	8 6148	2	E	0	1	8 6148,00	0,00	9088,90	9088,90
175/1	12 6924	2	E	0	1	12 6924,00	2 9609,82	0,00	2 9609,82
175/2	1791	13	E	0	1	1791,00	980,90	396,82	1377,72
175/5	1 4624	2	E	0	1	1 4624,00	0,00	1 4623,80	1 4623,80
175/15	16 6177	2	E	0	0	16 6177,00	0,00	2687,33	2687,33
177/1	5755	13	E	0	1	5755,00	5755,27	0,00	5755,27
177/3	1302	13	E	0	1	1302,00	1301,92	0,00	1301,92
204/1	16 5193	2	E	0	1	16 5193,00	1,71	6742,08	6743,79
204/3	1182	2	I	0	1	1182,00	1181,96	0,00	1181,96
204/6	50	13	I	0	1	50,00	49,60	0,00	49,60
204/30	7014	6	I	0	1	7014,00	2237,05	0,00	2237,05
204/35	812	2	E	0	1	812,00	172,34	0,00	172,34
204/38	1 2975	2	E	0	1	1 2975,00	4549,11	0,00	4549,11
204/59	1489	2	E	0	0	1489,00	893,33	0,00	893,33
204/64	3 6470	2	E	0	0	3 6470,00	1 8637,80	0,00	1 8637,80
229/1	1191	13	E	0	173	1191,00	1190,82	0,00	1190,82
229/2	1281	13	I	0	173	1281,00	1280,84	0,00	1280,84
230/1	7508	13	E	0	1	7508,00	7508,31	0,00	7508,31
240/1	4 9269	2	E	0	1	4 9269,00	6858,24	0,00	6858,24
261	2636	13	E	0	1	2636,00	2635,80	0,00	2635,80
265/4	19 1401	2	E	0	1	19 1401,00	4 2319,58	0,00	4 2319,58
265/6	11 1082	2	E	0	1	11 1082,01	2 4435,09	0,00	2 4435,09



Obec: Lehnice

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Sása

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
174/1	26 5683	4	E	0	0	26 5683,00	14 5152,25	11 7992,22	26 3144,47
216	39 4338	2	E	0	2	39 4338,00	0,79	13 1782,42	13 1783,21

Obec: Mierovo

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Mierovo

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
52/7	39	2	I	0	1	39,00	0,00	39,08	39,08
242	1 9585	2	E	0	1	1 9585,00	1192,07	0,00	1192,07
245/1	3 5200	2	E	252	1	3 5200,00	3 5200,00	0,00	3 5200,00
245/5	1 8657	11	E	0	15	1 8657,00	1 0241,10	0,00	1 0241,10
245/13	52 9048	2	E	0	1	52 9044,00	10 9023,94	0,00	10 9023,94
245/30	36	2	E	368	0	36,00	36,00	0,00	36,00
245/32	758	2	E	0	0	758,00	757,59	0,00	757,59
245/39	2046	2	E	0	0	2046,00	2045,55	0,00	2045,55
250/1	4968	13	E	252	1	4968,00	4968,00	0,00	4968,00
250/2	150	2	E	252	1	150,00	150,00	0,00	150,00
254	276	2	E	0	1	276,00	276,46	0,00	276,46
280/5	770	2	E	368	1	770,00	770,00	0,00	770,00
280/7	53	2	E	368	1	53,00	53,00	0,00	53,00
280/8	32	13	E	368	125	32,00	32,00	0,00	32,00

Obec: Oľdza

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Oľdza

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
150/9	97 6201	2	E	0	81	97 6201,00	16 7616,07	36 4975,63	53 2591,70



Obec: Štvrtok na Ostrove

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Štvrtok na Ostrove

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
595/1	3293	13	E	0	3	3293,00	3293,44	0,00	3293,44
598/2	7 8328	2	E	0	3	7 8328,00	8983,97	7675,02	1 6658,99
598/3	102	2	E	0	3	102,00	62,23	0,00	62,23
598/13	8175	2	E	0	3	8175,00	6920,12	0,00	6920,12
598/49	1688	2	E	0	3	1688,00	983,26	0,00	983,26
598/82	97	2	E	0	3	97,00	97,04	0,00	97,04
598/168	711	2	E	1037	0	711,00	711,00	0,00	711,00
734/1	142 1377	2	E	0	3	142 1374,00	1 9691,83	17 6261,00	19 5952,83

Obec: Veľká Paka

Okres: Dunajská Streda

Kat. územie: Veľká Paka

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
646/1	31 5867	2	E	0	770	31 5867,00	1 1233,10	4 4198,57	5 5431,67



Sumárne údaje

Katastrálne územie: Búštelek

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	44 0741	11	1098	8 4459	8 5557
záhrada	2334	1	2334		2334
zastavaná plocha a nádvorie	3639	1	3639		3639
ostatná plocha	1 2742	1		1097	1097
Spolu: 4	45 9456	14	7071	8 5556	9 2627

Katastrálne územie: Čakany

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	11 5862	2	8 7926		8 7926
Spolu: 1	11 5862	2	8 7926		8 7926

Katastrálne územie: Dolné Janíky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	323 4775	16	11 9517	25 6202	37 5719
trvalý trávny porast	6 7308	6	2 7018		2 7018
zastavaná plocha a nádvorie	7 6526	22	5 0621	4721	5 5342
Spolu: 3	337 8609	44	19 7156	26 0923	45 8079

Katastrálne územie: Horné Janíky

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	164 4691	24	19 9087	12 4206	32 3293
ovocný sad	7014	1	2237		2237
zastavaná plocha a nádvorie	2 3052	11	2 1210	455	2 1665
Spolu: 3	167 4757	36	22 2534	12 4661	34 7195

Katastrálne územie: Hviezdoslavov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	137 3768	6	12 9768	5 1246	18 1014
Spolu: 1	137 3768	6	12 9768	5 1246	18 1014



Katastrálne územie: Mierovo

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	58 7961	11	14 9505	39	14 9544
vodná plocha	1 8657	1	1 0241		1 0241
zastavaná plocha a nádvorie	5000	2	5000		5000
Spolu: 3	61 1618	14	16 4746	39	16 4785

Katastrálne územie: Oľdza

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	97 6201	1	16 7616	36 4976	53 2592
Spolu: 1	97 6201	1	16 7616	36 4976	53 2592

Katastrálne územie: Sása

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	39 4338	1	1	13 1782	13 1783
vinica	26 5683	1	14 5152	11 7992	26 3144
Spolu: 2	66 0021	2	14 5153	24 9774	39 4927

Katastrálne územie: Štvrtok na Ostrove

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	151 0478	7	3 7449	18 3936	22 1385
zastavaná plocha a nádvorie	3293	1	3293		3293
Spolu: 2	151 3771	8	4 0742	18 3936	22 4678

Katastrálne územie: Veľká Paka

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	31 5867	1	1 1233	4 4199	5 5432
Spolu: 1	31 5867	1	1 1233	4 4199	5 5432



Celkom za nájomnú zmluvu: 01961/2022-PNZ -P40486/18.02

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	1059 4682	80	90 3200	124 1045	214 4245
vinica	26 5683	1	14 5152	11 7992	26 3144
záhrada	2334	1	2334		2334
ovocný sad	7014	1	2237		2237
trvalý trávny porast	6 7308	6	2 7018		2 7018
vodná plocha	1 8657	1	1 0241		1 0241
zastavaná plocha a nádvorie	11 1510	37	8 3763	5176	8 8939
ostatná plocha	1 2742	1		1097	1097
Spolu: 8	1107 9930	128	117 3945	136 5310	253 9255

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 4 - vinica, 5 - záhrada, 6 - ovocný sad, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

